

TORONTÁL

POLITIKAI NAPILAP.
Főszerkesztő: Dr. BRÁJER LALOS.

Szerkesztőségi iroda:

Nagybeeskerek.

Zápolya-utca 1-ső szám.

hová a lap szellemi részét illető minden közlemény intézendő.

Kiadóhivatal:

Pleitz Fer. Pál könyvnyomdája
Nagybeeskerek, Zápolya-utca 1.
száma a hirdetések, az előfizetések és a lap szétküldésére vonatkozó felszólalások intézendők.

Telefon 21. szám.

Előfizetési árak:
Egész évre — — — — 24 kor.
Félévre — — — — 12 .
Negyedévre — — — — 6 .
Egy hónapra — — — — 2 .
— Egyes szám ára 8 fill. —

Hirdetések

a kiadóhivatalban fogadtatnak el
Azonkívül az összes hirdetési
irodáknak.

Megjelenik

vasár- és ünnepnapok kivételével
minden nap délután 5 órákor.

Nagybeeskerek, 1908.

XXXVII. évfolyam 225. szám.

Péntek, okt. 2.

A választói jog.

— október 2.

Ahogy közeledik a választói jog reformjáról szóló törvényjavaslat előterjesztésének határideje, a kormány sem titkolózik a reform lényege dolgában s egyre több hiteles nyilatkozat hangzik el, hogy voltaképpen milyen is lesz a választói reform.

Igy legutóbb maga a javaslat alkotója, Andrássy Gyula gróf belügyminiszter nyilatkozott a választói reformról a függetlenségi körben s itt körülbelül mindent elmondott a javaslatról. Andrássy Gyula gróf nyilatkozata után most már biztosan tudjuk, hogy az új választói jog plurális, közvetett és nyílt lesz. Amit ezután — a javaslat benyújtásakor — megdöntünk, az már csupa részlet lesz s a főadagok föltalálása után, már aligha fogja nagyon izgatni az országot. A részletek csak kicsiségek lesznek s esetleg simítások, amennyiben a képviselőházi tárgyalás során történhetnek s valószínűleg történni is fognak módosítások.

A belügyminiszternek az a nézete, hogy tekintettel a speciális magyar viszonyokra, a legüdvösebb és az ország érdekeinek legmegfelelőbb a plurális rendszer behozatala. Hogy ez a vélemény mennyiben válik be, az persze a jövő títka.

Maga a választási eljárás decentralizált lesz. A választás körök és nagyközségek szerint történik, amelyeknek részletes megállapítása a törvényhatóságok hatáskörébe tartozik. Ugyancsak a törvényhatóságoktól fog függni, hogy a szavazatok összeszedésével ambuláns küldöttségeket biznak-e meg, vagy pedig minden szavazó kör számára külön választási küldöttséget alakítanak-e? Annak meg-

állapítása, hogy az egyes polgárok tudnak-e irni-olvasni, olyképp történik, hogy azokról, akik olyan állást töltenek be, a melynek feltétele bizonyos kvalifikáció, ahol tehát az irni-olvasás tudás kétségtelen, törzsnévsort vezetnek.

Itt semmi igazolásra nem lesz szükség. Ahol pedig az igazolás szüksége főforog, ott az egykoru bizonyítványokkal történik. Ha pedig valaki olyan új keletű bizonyítvánnyal kívánna az irni-olvasni tudást igazolni, amely aggodalmat kelt, joga lesz az összeíró-bizottságnak ezt vizsga útján megállapítani, azonban itt is biztosítják a kellő jogvédelmet. A választásnak minden kerületben huszonnégy órán belül meg kell történni és ezért a választó-bizottságok sorra járják a községeket és körzeteket.

Lényeges kijelentése a belügyminiszternek még az is, hogy a választás nem titkos, hanem nyílt lesz mindenütt, amit bizonyára sajnálattal vesz tudomásul mindenki, aki a választási korrupciónak ellensége, mert ez a korrupció csak a titkos választással szállítható le minimális mértékre. Hozzájárul ehhez, hogy lesz fuvardíj is, amit bőven föl lehet használni a korrumpálásnál.

Ha most még konstatáljuk azt, hogy a miniszter kijelentette, hogy az új választói törvény és a kerületek beosztásáról szóló javaslat közt junktim lesz, minden lényegest elmondunk az új választói törvényről. A javaslat benyújtásával következő részleteknek vehetők csak kicsiségek s a lényegesek megint csak az új törvény eredményei és következményei lesznek. Ez azonban még messze van s erről csak akkor lehet beszélni. Kíváncsatos volna persze, hogy ne kelljen majd róla beszélni.

Torontálvármegye virilistái.

— A legtöbb adót fizetők 1909. évi névjegyzéke. —

Nagybeeskerek, okt. 2.

(Folytatás)

Veszelinov Iván birtokos Nagykikinda 1800.
Jäger József földbirtokos Delta 1790.
Hertelendy Ferenc főszolgabíró Párdány 1780.
Kohn Lipót földbirtokos Tarras 1752.
Ifj. May Miklós földbirtokos Zichyfalva 1721.
Winter Bernát bérlő Nagybeeskerek 1717.
Reitter József földbirtokos Lovrin 1698.
Neurohr Miklós földbirtokos Grabác 1681.
Wattay Pelbart Endre takarékpénztári főkönyvelő Nagybeeskerek 1679.
*Dr. Kikinday Győző kir. közjegyző Nagykikinda 1668.
Tenner Ignác kereskedő Billéd 1661.
Nikolits Szvetozár földbirtokos Melenceze 1650.
Botka Béla főispán Nagybeeskerek 1630.
*Dr. Ferch József ügyvéd Delta 1623.
*Kovács Sándor droguerista Nagybeeskerek 1607.
Raics Zsiva földbirtokos Törökbecse 1561.
Jajagin Szpaszoje földbirtokos Szerbkeresztur 1556.
Ityurup Nika birtokos Melenceze 1556.
Winter Fülöp bérlő Nagybeeskerek 1551.
Kende Gergely bérlő Gaád 1551.
Schattelesz Samu bérlő Gaád 1551.
*Dr. Pap Dezső földbirtokos Nemetelemér 1550.
*Dr. Magyar Károly orvos Nagybeeskerek 1547.
Deutsch Hermann földbirtokos Módos 1546.
Szekulits Száva földbirtokos Kumán 1543.
Heitzmann György földbirtokos Tomasevácz 1533.
*Haidegger Odön magánzó Nagybeeskerek 1522.
Joanovits Gyura földbirtokos Nagykikinda 1498.
*Makra Imre hírlapíró Budapest 1489.
Theodorovits János kereskedő Számos 1482.
Dr. Telbisz Imre kir. közjegyző Temesvár 1470.
Horváth Károly közs. jegyző Nagytőszeg 1469.
*Mayer Rezső lapszerk. Nagybeeskerek 1460.
Somló Jakab bérlő Dolác 1449.
*Dr. ifj. Dániel Pál orsz. képv. Bpest 1433.
Grünwald Zsigmond gyártulajdonos Szerbittebe 1426.
Varagyanin Gyurica földbirtokos Nkikinda 1394.
Id. Birg Péter földbirtokos Györgyháza 1393.
Indrikovits Rezső kereskedő Nkikinda 1390.
Bibics Pál földbirtokos Melenceze 1382.

A „TORONTÁL“ tárcája.

Késő felismerés.

Gilberte mig unokafivére leforrázva és megtörtént ott ült a zsámolyzéken, vidáman tett-vett szobáckájában, mely olyan volt, mintha az ő hája és ifjusága részére készült ékszer-tartó lett volna. A leány élénk mozdulatokkal vázába gyömöszölt egy óriási orgonavirág-csokrot, melyet az imént szedett a mezőn. Időről-időre bolondos nevetésben tört ki és Jean egyre kétségbeesettebben tekintett a csokor felé, amely mögül a kacaj hallatszott.

— Hogy én a te feleséged legyek, szegény Jeanom! De hisz ez bolond dolog! Ugyan honnan vetted ezt az ötletet?

A fiatalember úgy nézett unokahugára, mint egy megvert kutya.

— Te szerelmes vagy valakibe, Gilberte?

— Oh, dehogyan! Senkibe. Huszonnégy éves korom előtt nem is leszek. Férjhez pedig nem megyek sem hozzád, sem máshoz. Ezt persze bizarrnak és valószínűtlennek találod. Én már csak ilyen vagyok. S engem olyannak kell venni, amilyen vagyok, vagy helyesebben: engem sehogyan sem kell venni! Én nem születtem feleségnek. Én felbenmaradt fiu vagyok! Amit egyedül szeretek, az a függetlenségem és szabadságom. Vagyis az a szabadság, hogy tetszés szerint kijárhassak a házból s meglátogathassam az áruházakat, a muzeumokat, a kiállításokat. Én az életet magáért szeretem, azokért az apró örömekért, melyeket nyújt. Hiányom semmiben nincs. Kacér vagyok, ugy-e? Igen, kacér a magam kedvéért, de nem másokért! Örülök a szép ruhának, de azzal nem törődöm, hogy a szomszédok milyennek találják. Hogy magamra vállaljam a háztartás terheit és rabszolgává legyek... Ah, nem, nem! En nagyon jól tudom, hogy ez mit jelent. Husz éves koromig nem tudtam, mi a jó

idő... Atyám meghalt abbéli kétségbeesésében, hogy anyámat nem tudta oly boldoggá tenni, a mint óhajtott volna... Hogy mama most olyan öreg és összetört, annak ez az oka...

— Te beszélni fogsz vele ajánlatomról?

— Ah, egész nyugodt lehetsz! Ő nem olyan, hogy a kötelet rákényszerítse a nyakamra! Tehát isten veled, de harag nélkül!... És ne vágj olyan kétségbeesett arcot, te nagy gyerek! Majd találsz másikat, gazdagabbat, szebbet, mint én vagyok... Csókolj meg és erről többé szó se essék!

Gilbete kissé ellágyult, mikor a fiatalember szemében könnyeket látott csillogni. Mindazonáltal vidáman annak fejébe nyomta szalmakalapját s kituskolta a folyosóra. Azután odaszaladt az ablakhoz, hogy távozását lássa. A fiu az utcasarokhoz érve, még egyszer visszafordult és könyörgő tekintetét vetett reá. A leány felkacagott s egy orgonaaágat hajított utána.

Este a vacsoránál anyja mosolyogva így szólt hozzá:

— Te ma nagyon vidámnak látszol. Mi történt veled?

— Megkértek feleségnek.

— Ugyan ki?

— Jean! Igen, Jeanot unokatestvér. Egészen belém van bolondulva.

— No, és?

— Én kosarat adtam neki. Természetesen. És szavait oly határozott fejmozdulattal kísérelte, hogy anyja egy szót sem mert többé szólni.

Vacsora után Gilberte visszavonult szobájába, hol különös elégtételt talált abban, hogy magát a tükörben szemlélje. Naiv büszkeséggel töltötte el az a biztos tudat, hogy valaki szerelmes beléje. Pózolt a tükör előtt, hajlongott, haját megigazította s szerelmesen nézett a maga képére. Azután így szólt:

— Ime egy nő, aki kíváncsatos a férfiak előtt.

Azután csókot dobott magának.

— Szeretlek, kis Gilbertem és soha másat nem fogok szeretni. Jó estét!

Azután lefeküdt és gyönyörű álmait voltak uralomról és függetlenségről.

Jean újra és újra megkísérelte szobáhozni az ügyet, de Gilberte mindannyiszor kinevette. Egy este azután komolyan megharagudott és így szólt:

— Hallgass meg, Jean. Ha ezentul is a házunkhoz akarsz járni, úgy hagyd fel ezzel. Végre is unalmas! Ha én egyszer azt mondom, hogy nem, akkor nem!

Aztán karonfogva a fiatalembert s engesztelőleg hozzátette:

— Hát nem jobb, ha azok maradunk, amik vagyunk: két jó pajtás!

E naptól kezdve, mintha Jean megváltozott volna. Ráadta fejét a munkára s úgy látszott, mintha nagyratörő ambíció fogta volna el. Szorgalmasan tanult, letette vizsgáit és kitüntetéssel megszerezte a jogi doktorátust. Gilberteknél csak ritkán fordult meg és szerelmét sohasem hozta szóba.

Két év mulott így el. Jean ügyvédi irodát nyitott Párisban, kereső védő lett s egy feltűnést keltő per révén egy csapásra nagy hírnévre tett szert.

Gilberte nagy elégtétellel így szólt önmagához:

— Mindez érettem van! Ha tanul és dolgozik, azt az én kedvemért teszi.

Egy szép májusi estén Jean azzal lepte meg a két nőt, hogy eljött hozzájuk vacsorára. Gilberte a fiatalember kezesorításából érezte, hogy ma beszélni fog s szokatlanul ünnepélyes megindultságot érzett. Egygyel több az ok arra, hogy hidegnek és közönyösnek igyekezzék látszani.

Még fényes nappal volt, mikor az asztalhoz ültek s az ablakon át ragyogva beömlött a napsugár. Gilberte úgy találta, hogy Jean

Kovács József földbirtokos Hmvasárhely 1374.
Eusch István földbirtokos Szárcsa 1371.
Raikov Miaden földbirtokos Nkikinda 1367.
Telesky Kristóf háztulajdonos Nkikinda 1352.
*Dr. Diel Károly főorvos Zombolya 1338.
*Dr. Kácsér Zsigmond ügyvéd Nkikinda 1334.
Kohn L. Ignác földbirtokos Szőregh 1333.
*Bauer Henrik földbirtokos Nbecskerek 1329.
Vertán István földbirtokos Makó 1316.
*Dr. Becker János orvos Billéd 1314. (Folyt. köv.)

HIREK.

Tájékoztató.

A fürdő (telefon 118. sz.) minden nap reggeli 6 órá-tól kezdve az urak részére nyitva van; hölgyek részére minden kedden és pénteken déltől 7/45 óráig délután. Ugyan-azon napokon este 5-től 7 óráig urak részére is. Vidéki hölgyek részére minden nap délelőtt gőzfürdő. A kádfürdő reggeltől este 7-ig nyitva marad.

A Torontálvármegyei Magyar Közművelődési Egyesü-let ingyenes olvasóhelyisége és könyvtára nyitva van mindennap d. u. 5 óráig este 10-ig. Vasár- és ünnepnapo-kon d. u. 2 óráig este 10-ig.

Október 5. Közig. bizottság ü. ese.
Október 5. 6. Megyei áll. vál. ülés.
Október 7. Számonkérő tisztizsék.
Október 8. Rendes őszi közgyűlés.
Október 8. A jegyzői nyugdíjintézet ülése.
Október 8., 9., 10., 11. Országos vásár.
Október 29. Tanitógyűlés.

— **Személyi hír.** Jankó Ágoston alispán hivatalos ügyekben ma Budapestre utazott.

— **Utóállítás.** A katonai hatóság ez uton is közhírré teszi, hogy f. hó 5-dikén a szokásos időben utóállítás lesz a Rezső-laktanyában, a melyen az összes állításkötelesek jelentkezhetnek sorozás végett.

— **A villamtelep üzemének kiterjesztése.** Ismeretes dolog, hogy Óbecse községe villam-villagítást akar bevezetni s már kéredezősködött is Nagybecskerek városánál, hogy mily feltételek mellett volna hajlandó a város a szükséges áramot szolgáltatni. A villamvilágítási bizottság kedden délután tartott ülésében elhatározta, hogy a személyes tárgyalással dr. Perisics Zoltán polgármester Beck Gyula villamművi igazgató, továbbá Száviics Sándor és Krumenacker Ferenc bizottsági tagok bizassanak meg, akik vasárnap délután mennek ki Óbecsére, hogy a tárgyalásokat megkezdjék.

— **A tűzoltóság köréből.** A nagybecskereki önkéntes tűzoltótestületbe az utóbbi időben 23 új tag lépett be, akiknek a kioktatását már nagyobb-részt befejezték. A tűzoltóság most a felső ke-reskedelmi és polgári iskolai növendékek számára is rendez kiképző tanfolyamot, amelyen számos tanuló vesz részt. A gyakorlatokat itt minden kedden, csütörtökön, szombaton és vasárnap dél-után 3-tól 5 óráig tartják meg.

— **Gyertyánffy Dénes halála.** Gyertyánffy Dénes főszolgabíró halála alkalmából a család a következő gyászjelentést adta ki:

Özv. bobdai Gyertyánffy Gyuláné ugy a maga, mint gyermekei Lippmann Lajosné szül.

csinosabb és nagyobb gondossággal van öltözve, mint egyébkor. Azonfelül a szeme is élénkebben csillogott.

— Várj csak, majd később, — gondolta magában.

— Kedves hölgyeim, — koccintott poharukkal Jean örülök, hogy önök az első, akikkel egy örvendetes hírt közölhetek. Meg-nősülök!

Gilberte csak lassankint értette meg a mon-datot. Mikor megértette, úgy érezte, hogy meg-fullad. Azután összeszedte magát. Hirtelen gra-tulált a fiatal ügyvédnek. Vajjon szép-e a jegyese? Vajjon gazdag-e?

— Gyönyörű! A hozománya kétszázezer frank. Majd be fogom önöknek mutatni... Önöket már ismeri. Gilbertről már tudja, hogy esze és szive van...

Gilberte hangosan felkacagott.

— Főleg esze! A sziv nálam mellékes.

— Igen, hisz te felbemaradt fiu vagy...

— És különös tekintetet vetett reá.

Jean táskájában ott volt a jegyeseinek arc-képe. Gilberte lázasan utánakapott. Csakugyan szépnek találta. Szeretni fogja, mintha nővére volna...

Azután tapsolni kezdett.

— Anyám! — szolt vidáman — igyunk meg egy üveg pezsgőt a fiatal pár egészségére.

— És féktelenül jó kedvű volt egész este.

Mikor Jean elbucszott, Gilberte megint az ablakhoz futott, mint valamikor régen, hogy Jean távozását lássa.

A fiatalember gyorsan ment, mint azok szoktak, akikre a boldogság vár. Az utcasaroknál befordult és eltűnt — anélkül, hogy vissza-fordult volna.

Gilberte ott állt az ablaknál és sokáig nézte a néptelen utcát.

Azután édesanyja lábaihoz borult és ful-dogló zokogásba tört ki.

Auguste Villerey.

Gyertyánffy Izabella, Irányi Gyuláné szül. Gyer-tyánffy Malvin és özv. Gyertyánffy Iona, valamint veje Lippmann Lajos m. kir. honvédezedes és Irányi Gyula m. kir. posta- és távirtda felügyelő nevében mély fájdalommal jelenti szeretett fiának nagyságos bobdai Gyertyánffy Dénes Torontál-vármegye főszolgabírójának folyó hó 30-án, éle-tének 52. évében történt elhántát. A boldogult tetemei folyó évi október hó 2-án, délelőtt 10 órakor fognak a perjamosi temetőben örök nyugalomra helyeztetni. Az engesztelő szentmise áldozat a megboldogult lelki üdvéért folyó évi október hó 2-án, délelőtt 10 órakor fog a per-jamos-haulikfalvai templomban a mindenhatónak bemutatni. Perjamos, 1908. évi szeptember hó 30-án. Az örök világosság fényeskedjék neki!

Az elhunyt főszolgabíró temetése ma dél-előtt folyt le rendkívüli részvét mellett. A teme-tésen a vármegye központja részéről Bielek Antal vm. tb. főjegyző vett részt, azonkívül képviseltette magát a szolgabírói kar, a járás összes községei s a kopersót számtalan koszoru borította. A gyászszertartás után az elhunytat kivitték a perjamosi temetőbe s ott helyezték el örök nyugalomra.

— **Nyilvános köszönet.** A nagybecskereki rk. árvaházban levő gyermekek részére a hely-beli „Benó-testvérek” cég 15 darab fésűt, 13 darab kis kékítőkötőt és 3 darab hajkefét adom-ányozott. Az adományért e helyütt is köszöne-tet mond az árvaház-egylet elnöksége.

— **A nagybecskereki árvaház megnyitása.** Mint lapunk tegnapi számában már megirtuk, a temesvári állami gyermekmenhely igazgatósága 11 árva gyermeket küldött tegnapelőtt Nagy-beckerekre, akiket az árvaház vezetősége már el is helyezett az árvaházban és őket be is iskoláztatta a központi állami elemi iskolába. Hogy az árvaház egész rendszeresen megkezd-hesse működését, ahhoz még csak a gondnok választása volt szükséges, ami az árvaházi bizott-ság tegnap délutáni ülésén meg is történt.

Az ülésen Franz J. L. elnöklése mel-lett dr. Annau Ernő, Balázi József, Baaden Károly, dr. Brájer Lajos, dr. Fialowski Béla, Magyar Pál, Wégling István, Weisz Izidor és Szegfű Sándor titkár vettek részt. Miután elnök bejelentette az árva gyermekek érkezésének már tegnap közölt körülményeit, felemlíti még, hogy dr. Weiserschan József főorvos a gyerme-keket megvizsgálta és hogy értesülése szerint az értök fizetett 10 korona ide utaltatik. Indít-ványára ezután a választmány köszönetet mond Messinger Karolin és Tóth Paula urhölgyek-nek, akik oly nemeslelkűen gondoskodnak a gyer-mekek ellátásáról, valamint az „Iskolagyermek-barát” egyletnek, mely könyvekkel és írószerek-kel látta el az árvákat. Ezután a gondnoki állást töltötte be a választmány. Minthogy Magyar Pál kamarás-plébános kijelentése szerint biztos ki-látás van arra, hogy a szent keresztől nevezett nővérek néhány hónap mulva átveszik az árva-ház vezetését, a bizottság 13 pályázó közül Ballay Jenőné szül. Érdeky Etelkát alkalmazza ideiglenesen, egyben felhatalmazza az elnöksé-gét, hogy a szükséges szolgazemélyzetet alkal-mazzza. A választmány ezután köszönetet mond Mesznik Imre és neje szül. Lowieser Vilma, továbbá Wasserab Paulina urnőknek 200—200 korona adományukért és dr. Annau Ernő indít-ványára kimondja, hogy megkeresi a várost, hogy ugy az árvaházi alapot, mint Muncsics Kuzmanné 1000 koronás alapítványát utalja át az árvaház javára. Arvaházi orvosnak dr. Fialowski Belát alkalmazza a bizottság. Itt említjük meg még, hogy a felvett árvák közül 6 helybeli, a többi torontálmegyei. Anyanyelv szer-int van 4 magyar, 3 német, 2 tót, 2 román. Vallás szerint 5 római katolikus, 2 református, 1 evangélikus és 3 görög keleti.

— **Tanitógyűlés Nagybecskereken.** A „Dél-magyarországi Tanítóegylet” nagybecskereki fiók-köre f. évi október hó 29-én délelőtt 10 órakor Nagybecskereken, a központi állami elemi isko-lában tartja rendes őszi közgyűlését, a következő ideiglenes tárgysorozattal: 1. Elnöki megnyitó. 2. Hitelesítők és hírlaptudósítók választása. 3. Új tagok felvétele. 4. Szegfűné Goptsa Róza nagy-beckereki áll. óvónő előadása: Egyöntetűség az óvó- és az iskola között. 5. Éberstein Ferenc temesvári közs. tanító értekezése: „Néhány fontos modern paedagogiai feladatról”. 6. A felkért tag-társak esetleg bejelentendő előadása. 7. Pénz-tárosi jelentés a peres- és részlettörlesztéses tag-díjhátralékokról s a pénztár állásáról. 8. Szám-vizsgáló-bizottság jelentése. 9. Beérkezett ügy-darabok előterjesztése. 10. Interpellációk. 11. Indítványok. A közgyűlés előtt fél 9 órakor választmányi gyűlés lesz a központi áll. iskola tanácstermében.

— **Magánmének megvizsgálása.** Torontál-vármegyében a magánmének megvizsgálása a következő sorrendben és helyeken fog történni: Lovrinban 1908. október 19-én, Szerbnagyszent-miklóson október 20-án, Törökkanizsán október 21-én, Karlován október 21-én, Melenczén októ-ber 22-én, Törökbecsén október 22-én, Nagy-kikindán október 23-án, Magyarzernyán október 23-án, Zombolyán október 24-én, Gyertyámoson október 24-én, Alibunáron október 26-án, Pan-csován október 27-én, Franzfelden október 27., Ozorán október 28-án, Torontálvásárhelyen októ-ber 28-án, Románécskán október 29-én, Nagy-beckerekén október 29-én, Módoson október 30-án, Párdányban október 30-án, Zichyfalván október 31-én.

— **Októbernek elsején...** A régi nóta ismét visszatért: „Októbernek elsején, be kell rukkolni...” Igy hát a kaszárnyákban október elsejével megkezdődött megint az új élet s be- vonulnak a regruták, akikre a tavasszal kimon-dották a „tauglich” szót. Tegnap vonultak be azok az ujoncok, akiket a haditengerészethez és az állami méntelepekhez osztottak be, holnap a póttartalékosok vonulnak be nyolc heti fegyver-kiképzésre, holnapután pedig a hároméves szol-gálatra beosztott ujoncok veszik fel a kincstári ruhát. A honvédeknél a rendes szolgálatra be- osztott regruták 6-án vonulnak be, a póttartalé- kot ellenben most nem hívják be.

— **Az új husvágási szabályrendelet.** Fülepp György városi állatorvos körleveleket intézett az összes kocsmárosokhoz s több más hussal dol-gozóhoz, amelyben értesíti őket az új husvágási szabályrendelet értelmében, hogy folyó hó 5-től kezdve nemcsak a mézárások, hanem a magá-nosok is tartoznak apró vágó marháikat (a ser-téseket kivéve) a közbiztonság érdekében leöletni.

— **A „Magyar Hírlap”** ez év karácsonyán egy 1909-re szóló naptárral lép meg előfizetői-nek nagy táborát. A naptár minden ízében új és eredeti lesz. A nagyvilágot fogja bemutatni írás-ban és képből: a nagyvilág legnagyobb városait, mint: Bécs, Berlin, Páris, London, Amsterdam, Pétervár, Konstantinápoly, Madrid, Róma, Newyork és Tókió. Ezeknek a városoknak a leírását egy-egy német, francia, angol, hollandus, orosz, török, spanyol, amerikai vagy japán újságíró írja s dióhéjban a legkimerítőbb Baedekert adják majd. Az illető városokról nem sablonos képek lesznek majd, hanem a Claude Monet, V. H. Bailey, Raffaelli, Heeniger, Jeshio, Markino és mások festményeinek a reprodukciói fogják be-mutatni a berlini utcát, a londoni Westminster, a római Titus-kaput, a párisi Louvre sétányát, a tókiói pagodákat s a newyorki felhőkarcolókat. Az irodalmi részben az illető nemzetek legjobbjai szólnak meg majd egy-egy vers s egy-egy novella keretében. Anatole France, Conan Doyle, Ludwig Thoma, Heyermans, Gorkij, Fukurava, D'Annunzio nevével találkozhat majd itt az olvasó. Ilyen lesz a Világ-Naptár tartalma, amelyet neves magyar művészek és írók is felkeresnek majd műveikkel. A naptár 12 jelenik meg, finom merített papíron, gyönyörű kiállításban. Minden előfizető, az is, aki most lép be, meg-kapja karácsonykor a Magyar Hírlap „Világ Naptár” ajándékát.

— **Rablás az utcán.** Vakmerő rablás történt tegnapelőtt este az Oppova-negyedbeli Keve-utcában. Staity Dragutin itteni földmives ugyanis valamelyik kurta kocsmában mulatozott. Este 8 óra tájban Staity fizetett s azzal otthagya a kocsmát és hazafelé indult. Gruin Mihály és Csobanov János téglagyári munkások még a kocsmában kiszimatolták, hogy Staitynál pénz van s midőn az távozott, után mentek s a Keve-utcában megtámadták a dülöngélő embert, a földre teperték s mintegy 130 korona kész-pénzt elrabolták. Staity az esetről nyomban jelentést tett és Kocsis esendőrőrsvezetőnek Archivov rendőrőrmesterrel sikerült a vak-merő rablókat kinyomozni s letartóztatni. A pénz nagy részét a házkutatás alkalmával meg is találták Gruin ágyában a szalmazsákban elrejtve. A tetteseket átadják a királyi ügyészségnek.

Színház.

* **A császár katonái.** Tegnap este nyitotta meg Polgár Károly színtársulata a nagybecskereki őszi színi évadot Földes Imrénének „A császár katonái” című drámájával. Az első előadás ked-vező kilátásokat nyújt. Komoly, tartalmas darab, zsufozt ház s jól gördülő, összességű előadás, ami a bevonulás zavarai között mindenesetre elisme-résre méltó. A darabot ismertetni fölösleges, mert a színház iránt érdeklődő közönség előtt nem újdonság. A katonai élet, jobban mondva szellemnek a mai korba nem illő abszurditásait, nevezetesen pedig a közös hadseregben uralkodó szellemet rajzolja és ostromozza itt-ott tulozva és karrikirozva, de kétségtelenül találóan és hatá-

son. A hatás nálunk sem maradt el s a közönség egész este zajos tapsokkal tüntetett a darab tendenciája mellett. Az előadás, mint már említettük, általánosságban jó volt, de részleteiben több szépséghiba bántotta a szemét s Virányi kivételével a szereplők sem állottak feladatuk magaslatán. Gózon Béla az amugy is antipikus Szilassy kapitányt sehogy sem tudta elfogadtatni. És legalább egy jóra való tiszti gallért szerzett volna, akkor nem kellett volna annyit foglalkoznia a gallérjával s legalább a ruhája után elhittük volna, hogy katona. Karády Erzszi szerepében a társulat új drámai művésznője, Halasi Mariska mutatkozott be, de ez a szerepe nem volt alkalmas arra, hogy ítéletet lehessen róla mondani. Remete Géza inkább operettet játszott, éppen úgy Kabos Gyula is az ezredes szerepében, amelyet erősen karrikirozva játszott. A szereplők közül Virányi Sándor magasodott ki. Amióta nem láttuk, rendkívül nagyot haladt s a magával meghasonlott katonatisztet igen jellemzően és találóan játszotta, úgy hogy a közönség egész este valószínűleg ünnepelte. Ebben része van ugyan rokonszenves szerepének is, de előadása is kétségtelenül megérdemelte a közönség elismerését. A többi szereplők közül figyelmet keltett Barna Andor a cseh tiszthelyettes szerepében s jó volt a nda y Károly Keller hadnagya is, valamint Hódy Sándor hajduja. Csolnákosi Karády Istvánja némileg szintelen volt. A közönség egyébként nem mérlegelt szigorúan s szívesen, sőt zajosan tapsolt az előadónak, a kiknek a jóra való igyekezetét különben nem lehet eltagadni. (S—s.)

Színházi műsor. A színháznak a legközelebbi napokra megállapított műsora a következő:

Ma, október 2-án színpadra kerül A kék egér. Engel és Horst bohózat újdonsága. Főszereplők: Haraszi Vilma, Halasiné Etel, Halasi Mariska, Virányi Sándor, Gózon Béla, Solymosi Sándor.

Október 3-án, szombaton a Cigánybáró. Főszereplők: Kaposi Józsa, Haraszi Vilma, Csanádi Irma, Barna Andor, Radványi Dezső, Halasi Béla, Csolnákosi Gyula.

Október 4-én, vasárnap délután János vitéz. A címszerepben Pataki Vilmával. Este: Varázskeringő. Főszereplők: Peterdi Etelka, Pataki Vilma, Halasiné, Barna Andor, Remete Géza, Solymosi Sándor, Virányi Sándor.

Október 5-én, hétfőn a Csókkirály, Stojanovits Jenő operette újdonsága. Főszereplők: Kaposi Józsa, Peterdi Etelka, Pataki Vilma, Virányi Sándor, Radványi Dezső, Remete Géza, Solymosi Sándor és Kabos Gyula.

A katonazenekar. A szintársulat zenekari kíséretét és a közzenét az idén tudvalevőleg a temesvári 29-ik gyalogezred zenekara fogja szolgáltatni. A katonazenekar holnap érkezék meg Nagybecskerekre s este a „Cigánybáró” előadásán fog először játszani.

TÁVIRATOK

A spanyol királyi pár Budapesten.

Budapest, okt. 2. (A „Torontál” eredeti távirata.) A főváros még állandóan ünnepi hangulatban van. A forgalom szinte megduplázódott s rendkívül sok idegent látni mindenfelé, akik a spanyol királyi pár budapesti tartózkodása alkalmából a magyar fővárosba jöttek.

Tegnap este ragyogó bál volt a budai királyi várpalotában. A bál az új nagy bálteremben folyt le s este fél 9 órakor kezdődött. A bálra 1300 meghívót küldöttek s a meghívottak természetesen igyekeztek felhasználni az alkalmat, hogy résztvegyenek a nagy ünnepségen.

Alig ért véget az este 6 órakor adott családi ebéd, már megkezdődött a meghívottak felvonulása a várpalotába s a királyi palota gyönyörű termei csakhamar egészen megteltek vendégekkel, kiknek sorában a magyar kormány tagjain kívül minden polgári és katonai méltóság képviselve volt. Azonkívül eljötték a diplomáciai kar tagjai is ugyiszólván teljes számmal. Kevéssel fél 9 után szokásos udvari ceremóniák között megjelent a teremben a spanyol király, királyunk, valamint az udvar tagjai. A spanyol király Mária Anunciata főhercegnőt ve-

zette, míg királyunk a spanyol királynővel jött. Közben cercle volt, majd megkezdődött a tánc, melyben az előtáncos Csekonic Iván gróf volt. A fejedelmi vendégek és az udvar körülbelül 11 óráig voltak jelen a bálon, amely azonban távozásuk után még jó ideig eltartott.

Ma délelőtt Alfonz spanyol király a tulajdonát képező 38-ik gyalogezred tisztikarát fogadta. Fél 1 órakor a tisztikar a király tiszteletére ebédet adott, amelyen Alfonz király is részt vett. Az ebéd után ezredparancsnok felköszöntötte a királyt, amire Alfonz király szíves szavakkal válaszolt.

A spanyol királynő ma délelőtt látogatásokat tett a Budapesten időző főhercegnőknél.

Ugyancsak ma este lesz Karátszonyi Jenő gróf bálja, a grófnak krisztinavárosi palotájában, ahol tudvalevőleg megjelenik királyunk is vendégeivel, a spanyol királyi párral, valamint az udvar tagjaival.

Budapest, okt. 2. (A „Torontál” ered. távirata.) A tegnapi bevonulás alkalmával a tolongás oly nagy volt, hogy a mentőknek 29 esetben kellett segílyt nyújtani. Egy Singer Ignác névű asszony a tolongás közepette összeesett s mire a mentők a kórházba vitték, meghalt. Egy másik súlyosabb baleset az Oktogon-terén történt, ahol egy katonatisztnek a lova úgy megrugta Horváth Antal 9 éves fiút, hogy ez halálosan megsebesült.

Az osztrák miniszterelnök a királynál.

Budapest, okt. 2. (A „Torontál” eredeti távirata.) Beck báró osztrák miniszterelnök ma reggel Bécsből Budapestre érkezett s 3/4 10 órakor a király egy órai külön kihallgatáson fogadta. Az osztrák miniszterelnök hír szerint a cseh helyzetről tett jelentést a királynak. Beck báró az éjjel ismét visszautazik Bécsbe.

A magyar kormány tagjai a trónörökösnel.

Budapest, okt. 2. (A „Torontál” eredeti távirata.) Mint politikai körökben beszéltek, Ferenc Ferdinánd trónörökös fogadni fogja a magyar kormány tagjait, miután a magyar kormány tagjai közül csak Wekerle Sándort, Andrássy grófot és Zichy Aladár grófot ismeri.

Miniszterelnökök tanácskozása.

Budapest, okt. 2. (A „Torontál” eredeti távirata.) Beck báró osztrák miniszterelnök, ki ma reggel Budapestre érkezett, a délelőtti folyamán meglátogatta Wekerle Sándor miniszterelnököt, a kivel hosszabb ideig tanácskozott.

Rudolf trónörökös szobrának leleplezése.

Budapest, okt. 2. (A „Torontál” eredeti távirata.) Rudolf trónörökös szobrának leleplezési ünnepét végelegesen október 12-dikére tűzték ki. A leleplezés délelőtt 11 órakor kezdődik s megjelenik rajta a király is.

A bolgár helyzet.

Budapest, okt. 2. (A „Torontál” eredeti távirata.) Mint Bécsből jelentik, a keleti vasutársaság október 6-án igazgató-sági ülést fog tartani s akkor dől el, hogy milyen lépésre határozza el magát a társaság a bolgár vonal megszállása következtében és vajjon lehet-e szó alkudozásokról a vonal megváltása tárgyában. A társaság most is azon az állásponton van, hogy a bolgár kormány előbb tartozik kiszolgáltatni a vonalat és csak akkor jöhetne szóba a megváltás, de természetesen e vételhez a török kormány hozzájárulása volna szükséges.

Határidő-üzlet.

Budapest, okt. 2. (A nagybecskereki Lloyd-társulat távirata.) A mai tőzsdén déli zárlatkor a következő árakat jegyezték:

Buza (októberre 1908.)	23.32
Buza (április 1909.)	23.84
Rozs (októberre 1908.)	19.16
Zab (októberre 1908.)	15.98
Tengeri (októberre)	14.88

Közgazdaság.

Ingtatlanok forgalma.

Nagybecskerek város területén 1908. évi szeptember hó 18-ától október 2-ig terjedő időszakban a következő ingatlanváltás történt: Grünbaum Arnold a tulajdonát képező 506. sz. ház felét eladta Grünbaum Frigyesnek 20000 koronáért.

Piaci árak.

Hivatalosan feljegyeztettek a Nagybecskereken 1908. évi október hó 2-án megtartott heti vásár alkalmával:

buza 50 klgr.	10.90	korona
kétszeres	7.50	„
rozs	8.—	„
árpa	7.—	„
zab	8.—	„
kukorica	7.30	„
repce	15.50	„
széna I.	10.—	„
„ II.	8.—	„
szalma I.	5.—	„
„ II.	5.—	„
burgonya 1 klgr.	—10	„
disznóhus I.	1.80	„
„ II.	1.70	„
juhhus	1.04	„
sizr	1.68	„
marhahus I. 1 klgr.	1.46	„
„ II.	1.36	„
borjúhus I.	1.80	„
„ II.	1.90	„

Felelős szerkesztő: SOMFAI JÁNOS.

Béret 2. sz. VÁROSI SZÍNHÁZ, 2. előadás.

Ma, pénteken, 1908. évi október hó 2-án:

A KÉK EGÉR.

Bohózat 3 felvonásban. — Irták! Engel és Horst.

Személyek:

Fanchon Dudoir	—	—	—	Haraszi Vilma
Lebdeu, a páris—s. clouidi vasut igazg.	—	—	—	Gózon Béla
Eveline, a felesége	—	—	—	Papp Ilona
Cezár Robin igazgatósági titkár	—	—	—	Virányi Sándor
Clarisse, a felesége	—	—	—	Halasi Mariska
Mosquitter, az apósa	—	—	—	Solymosi Sándor
Philippe de Ravassol	—	—	—	Barna Andor
Mouche	—	—	—	Kabos Gyula
Egy kopasz ur	—	—	—	Iván Sándor
Rendőrbiztos	—	—	—	Csolnákosi Gy.

Holnap, szombaton, 1908. évi október hó 3-án:

A CIGÁNYBÁRÓ.

Vonatok érkezése és indulása

Nagybecskerekre, illetve Nagybecskerekéről.

Érvényes 1908. május hó 1-től.

Érkezik:

a) A nagybecskereki pályaudvarra:

Temesvár, Versecz, Zombolyáról:	délelőtt 9 óra 23 p.
Pancsováról:	délután 5 óra 40 p.
Budapest—Szegedről:	reggel 7 óra 18 p.; délután 5 óra 50 perc.
Szegedről: (motorkocsi) d. e.	9 óra 47 perc.
Budapest—Nagykikindáról:	este 9 óra 50 perc.

b) A nagybecskerek-bégapart pályaudvarra:

Zombolyáról, Verseczről, Alibunarról és Temesvárról:	este 8 óra 05 perc.
Módosról:	minden kedden, pénteken és vasárnapon regge 6 óra 30 perc.
Pancsováról:	reggel 8 óra 27 perc.
Zombolyáról: (keskenyvágányu vonal)	reggel 8 óra 23 p. este 7 óra 05 perc.
Csösztelekről: (keskenyvágányu vonal)	délután 4 óra 30 p.

Indul:

a) A nagybecskereki pályaudvarról:

Pancsovára:	délelőtt 8 óra 10 p.; este 7 óra 5 p.
Szeged—Budapestre:	d. e. 9 óra 50 p.; este 6 óra 46 p.
Szegedre: (motorkocsi)	délután 1 óra 15 perc.
Nagykikinda—Budapestre:	reggel 6 óra 7 p.

b) A nagybecskerek-bégaparti pályaudvarról:

Zombolya, Temesvár, Versecz:	délután 4 óra 35 p.
Temesvár, Versecz, Antalfalva—Pancsova és Alibunarra:	reggel 3 óra 33 perc.
Zombolyára: (keskenyvágányu vonal)	reggel 2 óra 31 p. délután 5 óra 25 perc.
Módosra:	minden kedden, pénteken és vasárnapon d. e. 11 óra 38 perc.
Csösztelekre: (keskenyvágányu vonal)	délelőtt 11 óra 55 p.
Módosról—Temesvárra:	minden kedden, pénteken és vasárnapon 2 óra 10 p. délután.
Temesvárról—Módosig:	minden kedden, pénteken és vasárnapon indul Temesvárról 11 óra délelőtt.
Módosról—Zombolyára:	minden kedden, pénteken és vasárnapon délután 2 órakor.
Zombolyáról—Módosra:	minden kedden, pénteken és vasárnapon délután 5 óra 30 perc.

9312/1908. tkvi szám.

890-1.1

Árverési hirdmény és árverési feltételek.

A nagybecskereki kir. törvényszék telek-könyvi hatósága közhírré teszi, hogy dr. Végh Lajos nagybecskereki ügyvéd végrehajthatónak Veréb György és neje sz. Dózsa Zsuzsanna nagybecskereki lakosok végrehajtást szenvedők elleni 45 kor. 30 fillér tökéletelés és jár. iránti ügyében, továbbá a csatlakozottnak tekintendő u. m. Kramer Rezső és T.-sa cégnek 159 kor. 20 fill. tőke s jár.-ból álló követelésének kielégítése végett is az árverést elrendelte.

Ennek folytán a nagybecskereki kir. törvényszék területén levő Nagybecskerek községi 2685. sz. tkvben A. l. 1. sorsz. a. foglalt 407/b. hrsz. 350 □-öl beltelek és a rajta levő 2175. öi. sz. ház 2320 kor. kikiáltási árban 1908. évi dec. 3-ik (három) napjának d. e. 10 órájkor ezen kir. törvényszék árverési termében (földszin, ajtó 25.) megtartandó nyilvános árverésen a következő feltételek alatt fog eladás alá kerülni:

1. Ha a megállapított kikiáltási áron felül ígéretet senki sem tenne, az árverésre kiüzött birtok a megállapított kikiáltási ár fele, illetve $\frac{2}{3}$ -án, vagyis 1466 kor. alacsonyabb áron az árverésen el nem adható.

Ha a kikiáltási ár fokozatos leszállítása következtében a legalacsonyabb árt elérő ígéret nem tétetik, a kiküldött az árverést felfüggeszti.

2. Árverezni kívánók tartoznak az ingatlan kikiáltási árának 10%-át vagyis 232 koronát készpénzben, vagy az 1881. november 1-én 3333. szám alatt kelt m. kir. ig. min. rendelet 8. §-ában jelölt óvadékképes értékpapirban a kiküldött kezébe letenni, vagy az 1881: LX. t.-cz. 170. §-a értelmében a bánatpénznek a bíróságnál történt előleges elhelyezéséről kiállított elismervényt átszolgáltatni és a vevő köteles nyomban a kikiáltási ár %-a szerint megállapított bánatpénzt az általa ígért ár ugyanannyi %-ig kiegészíteni.

Ha ennek a kötelezettségének eleget nem tesz, ígérete figyelmen kívül marad és az árverésben, melyet haladéktalanul folytatni kell, részt nem vehet.

Ha az árverés folytatásában senki sem tesz újabb ígéretet, előbb azonban más is árverelt, az ingatlant azáltal, illetőleg több ily árverelő közül a legtöbbet ígérő által megvettnek kell kijelenteni. Ha ez az ígéret a kikiáltási árt meghaladja, az előbbi bekezdés szabályait kell alkalmazni.

Nagybecskerek, 1908. évi szept. 24.

Rektorisz,
kir. törvényszéki bíró.

2359/1908. sz.

Alibunári járás főszolgabírájától.

Pályázati hirdmény.

Torontálmegye alibunári járáshoz tartozó Dobricza, Ilánca, Ferdinándfalva, Számos és Kismargita nagyközségek tartoznak, pályázatot hirdetek.

Kérem mindazokat, kik ezen állást elnyerni óhajtják, hogy felszerelt kérvényüket hozzám f. évi okt. 31-ig nyújtsák be.

Ezen állás javadalmazása: 1. Évi fizetés 2000 korona. 2. Hivatalos látogatáshoz természetben fuvar. 3. Szabályrendeletileg megállapított látogatási díjak. 4. A 3000 lakossal bíró székhelyen, Dobriczán, a halottkémlésért és husvizsgálati teendőkért szabályrendeletileg megállapított díjak.

Ezen javadalmazásért köteles az orvos a körhöz tartozó községeket hetenként kétszer bejárni, az orvosrendőri teendőket végezni és a szegényeket ingyen gyógykezeltetni.

Alibunár, 1908. évi szeptember 25.

Radoocis,
főszolgabíró.

897-3.1



Egy világosan gondolkodó fő

a hasznára tudja fordítani mindazokat a találmányokat, melyeket a kémiai tudomány az élelmiszerek terén tett.

Dr. Oetker sütőpora a 12 fillér, helyettesíti az élesztőt és tortákat, valamint minden más süteményt és tésztát könnyebbé, nagyobbá, jobb ízűvé és könnyebben emészthetővé teszi.

Dr. Oetker pudingpora a 12 fillér, tejjel felfőzve kitűnő ízű és olcsó utóétket képez kicsinyek és nagyok számára.

Dr. Oetker vaníliacukra a 12 fillér, csokoládé, pudingok, tej, sanceok és krémek vanílirozsására szolgál s tökéletesen pótolja a különben drága vaníliashote-t. Egy csomag tartalma megfelel 2-3 shot jó vaníliának.

Minden egyes csomagoe pontos és kimerítő használati utasítás van. **Kapható** **ugyszólván minden gyarmatárú és fűszerkereskedésben.** Receptek ingyen.

787-26.4

DR. U. OETKER, BIELEFELD ÉS BECS.

4066/1908. sz.

896-2.1

Pályázati hirdmény.

A torontálmegyei bánlakai járáshoz tartozó istvánvölgyi **körorvosi állásra** pályázatot hirdetek.

Az orvosi körhöz tartoznak: Istvánvölgy (székhely), Györgyháza, Szécsénfalva, Ólész és Ujfalu községek, melyek határában 5-6 uradalom van, melyek szintén a megválasztott körorvost fogják szükségképpen igénybe venni. A javadalmazást az 1908: XXXVIII. t.-c. szabályozza.

Megjegyzem még, hogy az orvosi laképítése 1909. év tavaszán fog megkezdődni s hogy a megválasztandó körorvos köteles a torontálmegyei orvosi nyugdíj-egyesületbe belépni.

Felhívom azokat, akik ezen állást elnyerni óhajtják, hogy szabályszerűleg felszerelt kérvényüket f. évi okt. 26-ig hivatalomhoz adják be.

Bánlak, 1908. évi augusztus 30.

Dr. Baar Ferenc,
tb. főbíró.

RÁMPÁS

dr. Brájjer Lajos
= szőlőjéből.

Literje 36 krajcár.

Kapható: =
Zápolya-utca I. sz.
(a házmesternél).

822-x.14

Hirdmény.

A közadós Illics Danicza nagybecskereki cég csődtömegéhez tartozó és a csődletár 5. t. a. felvett Dörr-féle zongora, továbbá

a csődletár 10. t. a. felvett C. Kutschera gyárában készült régi zongora, valamint

a csődletár 6., 15. és 16. t. alatti új pianinók, végül az ugyanott

1-3. t. a. felvett Kotekyevicz-féle harmoniumok csődválasztmányi határozat folytán magánaton értékesítettnek.

Felhívom ennél fogva mindazokat, kik a most felsorolt hangszerek valamelyikét megszerezni óhajtják, hogy a hangszerek megtekintése és kipróbálása után, legkésőbb ezen hirdményem közzétételétől számított 14 nap alatt, ajánlatukat nálam írásban megtenni sziveskedjenek.

Az ajánlatok felett a csődválasztmány határoz. El vagy el nem fogadásuk ennek döntésétől függ és megjegyzem, hogy a csődtömeg a hangszer vevőjével szemben **semmiféle szavatosságot nem vállal.** A hangszert abban az állapotban adja át a vevőnek, melyben az jelenleg raktáron áll.

Végül kijelentem, hogy a csődválasztmány határozata értelmében a beszerzési ár 75%-án alul maradó ajánlatok el nem fogadhatók és, hogy a hangszerek megtekintése és megvizsgálása végett nálam naponta a délutáni órákban lehet jelentkezni, hol az ajánlatok is benyújtandók.

Dr. Hubert Zsigmond,
csődtömeggondnok.

899 1.1

HIRDETÉSEK

FELVÉTTETNEK A

„TORONTÁL”

KIADÓHIVATALBAN.

BUZIÁSI PHÖNIX ASVÁNYVIZ

KITÜNŐ HATÁSÚ VESE- ÉS HÓLYAGBAJOKNÁL SZÉNSAVDUS, KELLEMES, SAVANYKÁS ÍZŰ, VASMENTESÍTETT rendkívül üdítő asztali viz.

ÜDÍT GYÓGYIT! ORVOSILAG AJÁNLVA!

Ivógyógymódrá használva, vese- és hólyagbajoknál, a vesemérence idült hurutjainál, húgykő- és fővényképződésnél, a légutak és a kiválasztószervek hurutos bántalmainál kitűnő hatásnak bizonyult. — Prospektust kívánatra küld a forráskezelőség.

Muschong buziási gyógyfürdő igazgatója Buziásfürdőn.

Nagybecskereki főlerakat: WEHNER JÓZSEF ügynöksége. Kapható Schlesinger D. fűszerkereskedésében (a főpostával szemben), minden fűszerüzletben, vendéglőben és kávéházban. 791-153.132